

Très important, urgent.

FICHE DE TRANSMISSION :

DESTINATAIRE *P.C / Butoto*

EXPEDITEUR *DA*

- | | |
|------------------------|------------------------|
| Tel que demandé | Pour votre approbation |
| Faire le nécessaire | Pour votre information |
| Signer et me retourner | Noter et me voir |
| Préparer une réponse | Noter et classer |
| Pour suite à donner | Suite à votre demande |
| Pour votre signature | Confidentiel |

Commentaires/Observations/Message

- 1/ *Li uyana et la partena obligerait. Une note explicative devrait justifier les montants*
- 2/ *A me remettre le 16/8/97*

Date *7/8/97*

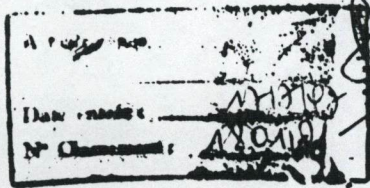
Signature *[Signature]*

Urgent

Direction - Culture et Arts

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTÈRE DES FINANCES ET DE
LA PLANIFICATION ECONOMIQUE
B.P 158 KIGALI

Kigali, le 16 JUIL. 1997
N° 1063/97/10.00



*ib'umukore
ib'umukore
ib'umukore*
Son Excellence Monsieur
le Premier Ministre
KIGALI

Objet: Concerne la préparation
du Budget 1998.

*Consultation des directions
zi kore ib'umukore
20 muri 1998*
18.7.97

Excellence Monsieur
le Premier Ministre,

J'ai l'honneur de m'adresser
auprès de votre très haute autorité afin d'intervenir auprès
des ministères et services de l'administration centrale en vue
de faire parvenir à la Direction du Budget leurs prévisions
budgétaires, exercice 1998, et ce au plus tard le 31/08/1997.

En effet, dans le souci de
disponibiliser auprès des Instances habilitées le projet de
Budget 1998 dans les délais prescrits par la loi, et dans le
but d'adapter ces prévisions budgétaires à la nouvelle
nomenclature mise en place par mes services, les prévisions
budgétaires devront parvenir à la Direction du Budget dans les
délais ci-haut cités afin que celle-ci puisse avoir le temps
de les traiter convenablement.

De plus, chaque article
budgétaire devra être accompagné de tous ses détails et
commentaires afin de permettre une bonne exploitation.

Veillez agréer, Excellence
Monsieur le Premier Ministre, l'expression de ma très haute
considération.

Le Ministre des Finances et
de la Planification Economique
Jean Berchmans BIRARA

Copie pour information:

- Son Excellence Monsieur
le Président de la République;
- Son Excellence Monsieur
le Vice-Président de la République et
Ministre de la Défense;
- Son Excellence Monsieur
le Président de l'Assemblée Nationale;
- Son Excellence Monsieur
le Président de la Cour Suprême;
- Madame, Monsieur le Ministre (Tous) *MIGEUMA*
KIGALI

